

نام خانوادگی: نام پدر: کلاس: یازدهم رشته: انسانی	باسمه تعالی اداره سنجش و ارزشیابی تحصیلی اداره کل آموزش و پرورش استان مدیریت آموزش و پرورش شهرستان (مهر آموزشگاه)	نام درس: عربی نوبت: پایانی اول ۹۹ وقت امتحان: ۷۰ دقیقه تاریخ امتحان: ساعت شروع: (صفحه یک)
---	---	--

ردیف	نام و نام خانوادگی: نمره به حروف:	نمره به عدد: تاریخ و امضاء:	نام و نام خانوادگی: نمره به حروف:	نمره به عدد: تاریخ و امضاء:
------	--------------------------------------	--------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------

بارم	سوالات	ردیف
۰/۵	<p>الف: الْأَوَّلُ نَسِيحٌ بَيْنَ الْجُمُوعَةِ. :</p> <p>ب: ما كَانَتْ عِنْدَ الْعَرَبِ كَالْمَسْكِ وَالِدِّيَاحِ:</p>	۱
۰/۵	<p>أَكْتُبِ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ)</p> <p>أحبة / اليسار / أعداء / الشمال / جذع / انضمام</p> <p>..... = ≠</p>	۲
۰/۵	<p>عَيْنِ الْكَلِمَةِ الْغَرِيبَةِ :</p> <p>الف) مظلة ○ نظارة ○ ب) المفردات ○ المخارج ○ فصاحة ○ الكلمات ○ فتاحة ○ الألفاظ ○</p>	۳
۰/۵	<p>أَكْتُبِ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ:</p> <p>مفرد فلوات: جمع جذع:</p>	۴
۵	<p>تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ :</p> <p>الف (كَانَتْ تِلْكَ الْمَفْرَدَاتُ تَرْتَبُ بِبَعْضِ الْبَضَائِعِ.</p> <p>ب (طَائِرٌ يَنْقَرُ جِذْعَ الشَّجَرَةِ مِنْقَارِهِ عَشْرَ مَرَّاتٍ فِي الثَّانِيَةِ عَلَى الْأَقْلَى، وَ هَذِهِ السَّرْعَةُ لَا تَضُرُّ دِمَاعَهُ.</p> <p>ج (يَعُدُّ الْحَوْتُ الْأَزْرَقُ أَكْبَرَ الْكَائِنَاتِ الْحَيَّةِ فِي الْعَالَمِ.</p> <p>د (لَهُ طَرِيقَةٌ غَرِيبَةٌ فِي تَنْظِيفِ أَسْنَانِهِ، فَبَعْدَ أَنْ يَتَنَاوَلَ طَعَامَهُ، يَسْتَرِيحُ عَلَى الشَّاطِئِ.</p> <p>و) لِقْمَانٌ يُقَدِّمُ لِابْنِهِ مَوَاعِظَ قِيَمَةٍ، وَ هَذَا مَوْجُودٌ تَرْبَوِيٌّ لِيَهْتَدِيَ بِهِ كُلُّ الشَّبَابِ.</p> <p>هـ) سَلِ الْمَصَانِعَ رَكْبًا تَهِيْمٌ فِي الْفُلُواتِ. مَنْ جَرَبَ الْمَجْرَبَ حَلَّتْ بِهِ النَّدَامَةُ.</p>	۵
۰/۵	<p>إِنْتَخِبِ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحَةَ :</p> <p>الف) إِنْ شَكَوْتُ إِلَى الطَّيْرِ نَحْنُ فِي الْوُكُنَاتِ</p> <p>۱) اگر شکایتیم راپیش پرنده ها ببرم، درآشیانه هاگوش فرادهند. <input type="checkbox"/> ۲) اگر به پرندگان گلايه کنم، درلانه هاشيون کنند. <input type="checkbox"/></p> <p>ب) أَلْتَمَسَاحَ لَا يَبْكِي عِنْدَ أَكْلِ قَرِيْسَتِهِ.</p> <p>۱) تمساح هنگام خوردن شكارش گريه می کند. <input type="checkbox"/></p> <p>۲) گريه تمساح بخاطر خوردن شكارخود نيست. <input type="checkbox"/></p>	۶

۱/۵	<p>کَمَلِ الْفَرَاعَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ :</p> <p>۱- مَنْ سَأَلَ فِي صِغَرِهِ ، أَجَابَ فِي كِبَرِهِ.</p> <p>هرکس در.....اش پیرسد ، در بزرگی اش</p> <p>۲. يُحِبُّ الْآبَاءَ وَالْأُمَّهَاتُ رُؤْيَةَ أَوْلَادِهِمْ فِي أَحْسَنِ حَالٍ.</p> <p>پدران و مادران فرزندان شان را در.....حالت ببینند.</p> <p>۳. وَ مَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَ لَا طَائِرٍ يَطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ.</p> <p>و هیچ در زمین نیست و نه هیچ پرنده ای که با پرواز می کند.</p>	۷
۱	<p>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَظٌّ :</p> <p>۱- الْفَرِيفَانُ تَعَادَلَا قَبْلَ أُسْبُوعَيْنِ ..</p> <p>۲. فَقَدْ تَغَيَّرَتْ أَصْوَاتُهَا وَ أَوْزَانُهَا</p> <p>۳. لَمْ يَقُلْ فِيكَ شَرًّا .</p> <p>۴. فَكَمْ تُحَدِّثُ عَيْشِي .</p>	۸
/۷۵	<p>عَيْنِ الْجَوَابِ الْمُنَاسِبِ :</p> <p>۱) والدي..... في مؤسسه تربويه ثقافيه. يشتغل O تشتغل O</p> <p>۲) من..... في خلق الله، يشاهد قدره الله. يتفكرون O يتفكرون O</p> <p>۳) من..... هدفاً يذهب إلى النهائي. يسجل O يصفر O</p>	۹
/۵	<p>عَيْنِ اسْمِ الْمَكَانِ فِي هَذِهِ الْجُمْلَةِ، ثُمَّ تَرْجِمُهُ :</p> <p>لمشاهدة مباراة كرة القدم كنا نذهب إلى الملعب : اسم المكان :..... ترجمه اسم مكان:.....</p>	۱۰
۱	<p>عَيْنِ اسْمِ التَّفْضِيلِ فِي الْعِبَارَتَيْنِ التَّالِيَتَيْنِ، ثُمَّ تَرْجِمِ اسْمَ التَّفْضِيلِ فَقَطْ :</p> <p>« اللهُ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ / شَرَّ النَّاسِ ذُو أَلْوَجْهَيْنِ.»</p> <p>إِسْمِ التَّفْضِيلِ : ترجمته :</p> <p>إِسْمِ التَّفْضِيلِ : ترجمته :</p>	۱۱
۱/۵	<p>عَيْنِ فِعْلِ الشَّرْطِ فِي الْجُمْلَةِ الْأُولَى وَجَوَابِ الشَّرْطِ فِي الْجُمْلَةِ الثَّانِيَةِ ثُمَّ تَرْجِمِ الْجُمْلَتَيْنِ :</p> <p>۱- مَا فَعَلْتَ مِنَ الْخَيْرَاتِ، وَجَدْتَهَا دَخِيرَةً لِأَخْرَتِكَ. فعل شرط:</p> <p>ترجمه :</p> <p>۲- إِنْ تَنْصَرُوا لِلَّهِ يَنْصُرْكُمْ . جواب شرط:.....</p> <p>ترجمه :</p>	۱۲

١٣	أَعْرِبِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَظٌّ: (نقش كلمات) الف: تَسْقُطُ أُسْنَانُ سَمَكِ الْفَرَشِ ب: التَّمْسَاحُ يَأْكُلُ فَرِيَسَةً أَكْبَرَ مِنْ فَمِهِ. ج: هي من أنواع الكائنات الحية.	١/٥
١٤	عَيْنِ إِسْمِ الْفَاعِلِ وَ إِسْمِ الْمَفْعُولِ وَ إِسْمِ الْمُبَالِغَةِ . (٤ مورد) ١) الركب جماعة من المسافرين. ٢) صدق المرسلون. ٣) أماره بالسوء. ٤) لا تفكروا في الخالق.	١
١٥	أَكْتُبِ فِي الْفَرَاغِ عِدداً مُنَاسِباً : عشرون تقسيم على خمسة يساوي (اربعة - ثلاثة)	/٢٥
١٦	ضَعِ فِي الدَّائِرَةِ الْعَدَدَ الْمُنَاسِبَ. «كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ» ١. الجبار ○ شَرَفٌ وَ عَظْمَةٌ وَ عَزَّةٌ النَّفْسِ. ٢. الكرامة ○ حَيَوَانٌ يَمْشِي عَلَى بَطْنِهِ. ٣. رفات ○ الْمَسْتَبِدُّ الَّذِي لَا يَرَى لِأَحَدٍ عَلَيْهِ حَقًّا. ٤. الحية ○ عَضُوٌّ يَطِيرُ بِهِ الطَّائِرُ. ٥. الجناح ٦. غداة	١
١٧	عَيْنِ الصَّحِيحِ وَ الْخَطَأِ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَ الْوَاقِعِ. ١. الْمَلْمَعَاتُ أَشْعَارٌ فَارِسِيَّةٌ مَمْرُوجَةٌ بِالْعَرَبِيَّةِ. ٢. لَا تَعْمُرُ الْحِكْمَةُ فِي قَلْبِ الْمُتَوَاضِعِ.	٠/٥
١٨	الف: رَتَّبِ الْكَلِمَاتِ (كلمات زير را مرتب كن) « هَجَمٌ / السَّعَادَةُ / هُوَ / مَرَمَى / عَلَى / فَرِيْقٍ (.....) » ب: بِمِ (با چه چیزی) تذهب إلى المدرسة؟	١
١٩	اقْرَأِ النَّصَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ. الْمُفْرَدَاتُ الْفَارِسِيَّةُ دَخَلَتْ اللَّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ مِنْذُ الْعَصْرِ الْجَاهِلِيِّ، فَقَدْ نُقِلَتْ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ أَلْفَاظٌ فَارِسِيَّةٌ كَثِيرَةٌ بِسَبَبِ التَّجَارَةِ. وَ اشْتَدَّ النُّقْلُ مِنَ الْفَارِسِيَّةِ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ بَعْدَ انْضِمَامِ إِيرَانَ إِلَى الدَّوْلَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ. وَ فِي الْعَصْرِ الْعَبَّاسِيِّ اَزْدَادَ نَفُودُ اللَّغَةِ الْفَارِسِيَّةِ. الف: بَعْدَ أَيِّ حَادِثٍ تَارِيخِيٍّ اشْتَدَّ نَقْلُ الْكَلِمَاتِ الْفَارِسِيَّةِ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ؟ ب: مَتَى دَخَلَتْ الْمُفْرَدَاتُ الْفَارِسِيَّةُ فِي اللَّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ؟ ج: بِأَيِّ سَبَبٍ نُقِلَتْ الْمُفْرَدَاتُ الْفَارِسِيَّةُ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ؟ د: مَتَى اَزْدَادَ نَفُودُ اللَّغَةِ الْفَارِسِيَّةِ؟	١
	توفيقاً و نجاحاً لكم	٢٠